

# 未来农场主

## 法国驻罗大使：罗马尼亚是一个真正的“农业天堂”

今年夏天法国驻布加勒斯特大使古斯丹声称，罗马尼亚是一个真正的“农业天堂”，为法国投资者提供很多投资机会。据专家估计，农业是最受外国投资者青睐的领域。

另一方面，正如布拉索夫、普雷日梅尔镇农业和食品工业学院院长玛丽亚·德尔诺万说，罗马尼亚年轻人对在农业领域获得培训的兴趣越来越低。她说：“可惜的是，目前农业学校的情况相当困难，因为我们面临着愿意在农业领域获得培训的学生日益减少的问题。重要的是以某种方式改变人们的思维方式，不要再蔑视农业劳动，认为只有不学习的人才会从事这类工作。我还认为，罗马尼亚通过农业会获得大大的发展，但为此需要有教育的年轻人。他们应该上农业中学或农学大学，因为如果没有教育和有专业素质的人员，就无法有一个有效的农业。”

普雷日梅尔镇农业学院院长的一项声明是借庆祝题为“Agrovision模范农场和农业培训与咨询中心”计划启动9周年的活动之际作出的。这项由罗马尼亚World Vision 2004年发动的计划

可以看成是培训农业专职人员的一个解决方案。该农场是一个奶牛场，是在布拉索夫县布内什蒂镇的一个贫穷村庄-克利泽村，在罗马尼亚刚刚完成了同欧盟在农业领域进行的谈判的同一年修建的。“我们首先购买了一个前农业合作社，之后将其进行了现代化。除了从美国获得的资助之外，我们还寻求农业与农村发展特别联盟援助计划(SAPARD)的资助，尤其是为了向大家证明这些资金也是为了罗马尼亚农场主，是他们可以获得的。我们将这笔资金用于农场和牲口棚的现代化、购买牛、建立一个挤奶场等。同时，我们修建了一个农场主培训中心，并发展了奶牛场管理系统，因为到那时候，该领域的参考资料一般的针对专家。没有用容易理解的语言撰写的针对小农场主的资料。之后，罗马尼亚加入欧盟，并制定了国家农村发展计划。当时我们的计划主要集中在向农场主提供有关获得欧盟资金的知识。”

拉杜·托蒂亚是一名毕业于理工大学的年轻人，但他在Agrovision农场获得培训之后，决定在动物饲养领

域工作。他自己计划并修建自己的农场。他说：“我从我父母继承了这个行业。原来有11头奶牛。在上World Vision基金会举办的课程之后，我学会在最佳条件下饲养牲畜，学会饲养小牛，并在挤奶场方面汲取灵感。目前我也将挤奶程序实行机械化操作，并将牛的数字增加了一倍。我的业务蓬勃发展，因此我对我作出的选择一点也不感到后悔。”

克利泽村的模范农场在运行已近9年的期间证明不仅是一个支持小农场主从自给农场转到贸易农场的计划，而且又产生了强大的社会影响，并支持当地村舍的发展。克连古察·波尔波苏说：“我意识到了克利泽村的旅游潜力，因为这个村子坐落在一个有很多萨斯人修建的有防卫墙城堡的地区，越来越吸引国内外游客的兴趣。于是，我们启动了针对妇女乡村旅游课程。多年来，已经有300名学生毕业，目前他们中的一大部分有自己的乡村旅游客栈或者在别人的客栈里工作。同时，为了发展村舍，我们为贫穷妇女创立了一个织布作坊，教她们织布。目前其中

的一部分将他们的纺织品顺利卖给来到那里越来越多的游客。”

普雷日梅尔镇农业学院院长玛丽亚·德尔诺万指出，罗马尼亚农业教育的主要问题之一是学生没有在哪儿进行实习，因为拥有高水平设备的农场过少。她说：“我希望年轻人留在农村，在那里创建事业，尽管不都是农业领域的。但在乡村也可以工作。我来自一个富有的镇，我工作的学校也在那里。我们对村社的影响很大。比如：2000年我们有了一项列奥纳多计划，将10名普雷日梅尔和邻村的人员派到丹麦进行4个月的生态农业实习。结果：20名年轻人中的5名目前在普雷日梅尔和邻村拥有模范农场。其中的一名在农业领域大学毕业，目前是一家在罗马尼亚拥有6千公顷土地的丹麦大型公司的经理。”

从此可以得出的结论是，从农业可以获得得体的收入，这是向这种计划的发起者试图传达的积极信息。在罗马尼亚也有从克利泽模范农场汲取灵感，选择在乡村地区创建事业的年轻人。

来源：罗国际广播电台

加拿大罗希亚·蒙塔纳黄金集团1999年从罗政府获得了20年开采阿普赛尼山金矿的许可。从那时起，该计划将罗社会分成两个阵营。一方面是环保主义者和历史学家，他们反对该计划，认为，该地区的环境、罗马时代遗址和考古遗产的保护应该优先于经济利益。另一些人主张，实施该计划将会援救一个失业率很高的地区的居民。最近，罗希亚·蒙塔纳黄金开采计划获得了环保部的批准，此后罗政府将它递交给议会。这引起数千人在这首都布加勒斯特及其它国内外城市举行示威游行，包括巴黎、纽约和布鲁塞尔等城市。

加拿大罗希亚·蒙塔纳黄金集团1999年从罗政府获得了20年开采阿普赛尼山金矿的许可。从那时起，该计划将罗社会分成两个阵营。一方面是环保主义者和历史学家，他们反对该计划，认为，该地区的环境、罗马时代遗址和考古遗产的保护应该优先于经济利益。另一些人主张，实施该计划将会援救一个失业率很高的地区的居民。最近，罗希亚·蒙塔纳黄金开采计划获得了环保部的批准，此后罗政府将它递交给议会。这引起数千人在这首都布加勒斯特及其它国内外城市举行示威游行，包括巴黎、纽约和布鲁塞尔等城市。引起他们不满的理由很多，其中包括：租金过低、这个面积很大的矿场对环境的影响、开采黄金的技术等。该技术为从矿石中提取黄金使用很多氰化物，所剩下的废物将存储在一个庞大的尾矿坝。加拿大公司的代表说，分析家对尾矿坝的安全进行审查之后发现该技术并不危险。罗希亚·蒙塔纳黄金集团环保部副主席霍利亚·阿夫拉穆说：“在抵达尾矿坝之前，这些废物将被中和，氰化物的平均浓度将达到1升3毫克。这个反应物质的主要特色是它自然分解。于是，该尾矿坝里将会残留氰化物的信息不是真实的。如果我们今天停止开采，在两、三个月内，氰化物的浓度将会下降到0.01%，而这远远低于欧盟和罗马尼亚规定的限制。”

罗希亚·蒙塔纳的居民为了对开采计划表示支持进行了示威游行，几名矿工几天堵塞在矿井里要求动工开采活动。因为他们主张，除非重新开始开采黄金，否则该地区的失业率将会加剧，并将会陷入严重的贫困状态。该计划的反对者阿尔布尔努斯·马约尔协会认为，600个新工作岗位不能换取一项对自然环境将会造成灾难性后果的计划。本周建立的特殊议会委员会将对每个阵营提出的论据进行分析，然后向议会递交有关该情况的总体报告。如果拒绝该计划，罗政府面临着被起诉，并被判决支付20亿美元损害赔偿的危险。这个款项代表加拿大公司至今被估计进行的总额为5亿5千万美元的投资。

下面请听总理顾问约内尔·布冷库雷斯库向大家介绍这些投资。他说：“该公司向政府介绍的材料包括一个投资名单，我发现其中最重要的是一次为期7年的地质研究。这个研究很费力，费用为9千8百万美元。此外，还有让该地区的人搬家，给他们修建新房子换取他们原有的房子引起的消费。这还加上为了保护历史遗产、博物馆、罗马遗址而工作的500名工人和管理消费。”

加拿大公司的代表说，从罗希亚·蒙塔纳可以开采300吨黄金和1600吨白银，是世界上第三大金矿。除此之外，据估计，这里还有大量的稀有金属，很多人认为实际上这是该计划的真实赌注。罗希亚·蒙塔纳黄金集团将应对罗政府付清产量的6%，比原定的2%的租金要高。如果考虑到稀有金属的价值，罗马尼亚将应该获得10亿美元。采矿计划将持续25年-其中两年用于修建采矿基础设施，16年用于开采工作，7年用于该地区的环境修复和关闭开采。罗总理彭塔强调说，在开采其自然资源的过程中罗马尼亚应该遵守该领域的欧盟标准。他还说，与该计划是否落实有关的主要细节将在公开辩论中介绍。因为最近15年，制定该计划以来所发表的信息不清楚，引起许多思辨。

来源：罗国际广播电台 编辑：华言

# 黄金和氰化物——罗马尼亚金矿风波的由来

## 法国政府：罗不具备加入“申根”的条件

本报讯 据罗媒体报道 罗马尼亚外交部星期五再次对法国报界说，罗姆人同罗马尼亚加入申根地区没有任何联系。罗马尼亚外交部要求在大选期间处理这两个问题，并强调说，所有欧洲公民都有权在欧盟范围内自由流动，不论隶属关系或是否属于申根。法国政府发言人纳贾特星期四宣布，罗马尼亚不具备加入申根的条件。这是在法国就罗姆人的问题引发激烈的争论背景下进行的。在2014年法国将进行市政选举的背景下，执政党和反对党的政治家声称，应该重新设置边境。

# 美10月将在罗部署反导系统

## 防范伊朗导弹

国际在线报道(记者赵远方)：罗马尼亚国防部长米尔恰·杜沙日前宣布，作为美国全球反导系统的组成部分，美国将在10月初启动在罗马尼亚的反导系统部署。这是奥巴马政府推进欧洲反导系统的重要一步。通过此举，美国进一步巩固了在黑海地区的军事存在，同时为进入中东、高加索、中亚地区提供了跳板。

罗马尼亚2010年决定加入美国的欧洲反导系统。根据两国达成的协议，美国将在罗马尼亚南部的德维塞卢空军基地部署标准-3导弹拦截装置，罗方须在明年按照北约标准完成基地周围围栏、基地照明和电子监控系统的安装工作，还将为基地承建一套饮用水供应系统以及一家污水处理厂。整个系统的部署工作将在2015年之前完成，美军将派驻200名军事和文职人员。

在罗马尼亚部署反导系统是奥巴马政府建设欧洲反导系统的重要一步。2009年，奥巴马宣布对小布什政府的东欧反导系统计划进行调整，推出一项阶段、更具针对性和操作性的反导系统方案。新方案分为四个阶段。第一阶段是在2011年之前，在欧洲完成海基神盾武器系统的部署。此后，美国

将在2015年前部署陆基拦截装置，扩大应对短程、中程导弹威胁的防卫范围；2018年之前完成应对中程及中远程导弹威胁的部署；2020年前重点应对中程、中远程导弹威胁及洲际弹道导弹对美国本土的威胁。在罗马尼亚部署反导系统是计划的第二阶段，也是部署陆基反导系统的第一步。

美方表示，罗马尼亚既不需要购买导弹，也不用负责维护反导基地，费用都由美方承担。美方还强调，部署在罗马尼亚的标准-3拦截导弹不能携带爆炸弹头，没有攻击能力。欧洲反导系统是防御系统，为欧盟、北约以及美国本土提供防护，以应对来自中东、主要是伊朗日益增长的弹道导弹的威胁。

除了防范伊朗，进一步加强在黑海地区的军事存在，也是美国在罗马尼亚部署反导系统的重要目的。黑海位于欧亚大陆的结合部，战略地位非常重要。“911”事件之后，美国对外战略的重点移向中东、中亚地区，黑海正是从欧洲、地中海通往中东和高加索地区的大门，可以非常便利地为美国在阿富汗、伊拉克的军事活动提供支持。此外，黑海是重要的能源走廊，是里海地区油气资源出口的主通道。通过

在罗马尼亚部署反导系统，美国的军事触角进一步深入黑海地区，大大加强了对黑海、高加索地区事务的影响力。

对罗马尼亚来说，加入美国的反导计划符合罗国家安全利益。上世纪90年代以来，寻求西方的军事保护成为罗马尼亚外交战略的重点。罗一直同美国保持着密切的军事合作，在阿富汗和伊拉克等问题上都以实际行动支持美国的立场。在欧洲反导系统的建设中，罗马尼亚先于波兰、捷克，成为首个部署陆基反导系统的国家，大大提升了罗在美国全球安全体系中的地位，进一步密切了两国的战略伙伴关系。

不过，美国军事力量在

东欧以及黑海地区的不断渗透，可能招致俄罗斯的激烈反对。前苏联时期，黑海曾被认为是苏联的内海，但现在美国在土耳其、保加利亚、罗马尼亚以及格鲁吉亚等4个黑海沿岸国家，已有或将建立军事基地，大大压缩了俄罗斯的战略空间。虽然美国一再强调，反导系统并不针对俄罗斯，但双方此前已多次发生争执。俄罗斯甚至威胁在靠近东欧的边境地区部署战术核武器。不过就近期的反应来看，俄方还是希望在反导问题上通过对话来解决问题，表现相对“克制”，应该不会对美俄关系走向产生重大影响。

## 罗下半年将着力刺激消费与投资增长

据罗马尼亚《九点钟报》报道，罗经济部长沃斯加尼安日前表示，2013年底罗贸易赤字占GDP的比例有望降至4%以下，上半年罗经常账户首次实现盈余，这表明罗出口竞争力增加。但罗经济仍有两大弱点，一是居民收入低导致国内市场吸收率低，二是直接投资低迷。因此，刺激消费和增加投资将成为罗政府下阶段经济工作重点。来源：驻罗经商参处

## 今天头8个月 罗有370多人因腐败被起诉

本报讯 据罗媒体报道 罗马尼亚最高法院和检察院宣布，今年头8个月已经有370多人因腐败而被起诉。据该机构，这个数字高出去年同期20%。与此同时，大约1500多起腐败案件得到解决。